

**DEPARTMENT OF WATER AND SANITATION**

NO. R. 7494

22 May 2026

**NATIONAL WATER ACT, 1998****REGULATIONS FOR THE ESTABLISHMENT OF A WATER RESOURCE CLASSIFICATION SYSTEM: AMENDMENT**

The Minister of Water and Sanitation hereby intends, in terms of section 12(1) read with section 69 of the National Water Act, 1998 (Act No.36 of 1998), to make the regulations in the Schedule.

The proposed amendments seek to provide for the procedure for determining Resource Quality Objectives (RQO) as contemplated in section 12(2) of the National Water Act, 1998. The RQOs have been determined in various Water Management Areas across the country using the procedures set out in the RQO determination guideline which can be downloaded from the following link: <https://www.dws.gov.za/wem/documents/proceduresToDevelop&ImplementResourceQualityObjectives.pdf>. The proposed amendment aims to create alignment between the Regulations and the guidelines.

Interested persons are invited to submit substantiated comments or representations on the proposed amendments to the Regulations for the Establishment of a Water Resource Classification System within 60 days from the date of publication of this Notice by—

- (a) posting such comments to the following address:  
Department of Water and Sanitation  
Director: Water Resource Classification, Attention: Ms Lebogang Matlala  
Ndinaye Building  
Private Bag X 313  
**PRETORIA**  
0001;
- (b) hand delivering such comments to the following address:  
Department of Water and Sanitation  
Director: Reserve Determination', Attention: Ms Lebogang Matlala  
Ndinaye Building  
178 Francis Baard Street  
**PRETORIA,**  
0001; or
- (c) sending such comments by electronic mail to the following address:  
E-mailing such comments to the following address:  
E-mail: [matlalal@dws.gov.za](mailto:matlalal@dws.gov.za)

Comments must be addressed to the Director: Water Resource Classification and marked for the attention of Ms Lebogang Matlala. Comments received after the closing date shall not be considered.



**MS PEMMY MAJODINA (MP)**

**MINISTER OF WATER AND SANITATION**

**DATE:** 13 - 04 - 2026

## SCHEDULE

### Definition

1. In this Schedule the Regulations means the Regulations for the Establishment of a Water Resource Classification System, as published in Government Notice No. R. 801 of 17 September 2010.

### Substitution of regulation 4 of the Regulations

2. Regulation 4 of the Regulations is hereby substituted for the following regulation:

#### **“Procedure for determining resource quality objectives**

3. For each water resource class, the procedure for establishing resource quality objectives for each resource unit must comprise of the following 6 steps:
  - (a) **Step 1:** Delineate the Integrated Units of Analysis (IUAs) and define the Resource Units (RUs);
  - (b) **Step 2:** Establish a vision for the catchment and key elements for the IUAs;
  - (c) **Step 3:** Prioritize and select preliminary Resource Units for RQO determination;
  - (d) **Step 4:** Prioritize sub-components for RQO determination, select indicators for monitoring, and propose the direction of change;
  - (e) **Step 5:** Develop draft RQOs and Numerical Limits; and
  - (f) **Step 6:** Agree on Resource Units, RQOs and Numerical Limits with stakeholders”.

### Short title

4. These Regulations are called Amendment Regulations for the Establishment of a Water Resource Classification System, 2025.

## DEPARTEMENT VAN WATER EN SANITASIE

NO. R. 7494

22 Mei 2026

## NASIONALE WATERWET, 1998

**REGULASIES VIR DIE VESTIGING VAN 'N  
WATERHULPBRONKLASSIFIKASIESTELSEL: WYSIGING**

Die Minister van Water en Sanitasie is hiermee van voorneme om ingevolge artikel 12(1) saamgelees met artikel 69 van die Nasionale Waterwet, 1998 (Wet Nr. 36 van 1998), die regulasies in die Bylae te maak.

Die voorgestelde wysigings poog om voorsiening te maak vir prosedures vir die bepaling van Hulpbronkwaliteitsdoelwitte (HKD) soos beoog in artikel 12(2) van die Nasionale Waterwet, 1998. Die HKD is in verskeie Waterbestuursgebiede regoor die land bepaal deur gebruik te maak van die prosedures uiteengesit in die HKD-Bepalingsriglyn wat afgelaai kan word vanaf die volgende skakel: <https://www.dws.gov.za/wem/documents/proceduresToDevelop&ImplementResourceQualityObjectives.pdf>. Die voorgestelde wysiging het ten doel om ooreenstemming tussen die Regulasies en die riglyne te skep.

Belangstellendes word uitgenooi om stawende kommentaar of verhoë oor die voorgestelde wysigings aan die Regulasies vir die Vestiging van 'n Waterhulpbronklassifikasiestelsel binne 60 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie Kennisgewing in te dien deur—

(a) sodanige kommentaar te pos aan die volgende adres:

Departement van Water en Sanitasie

Direkteur: Waterhulpbronklassifikasie, Aandag: Me. Lebogang Matlala Ndinaye-  
Gebou

Privaatsak X313

**PRETORIA**

0001

(b) sodanige kommentaar persoonlik af te lewer by die volgende adres:

Departement van Water en Sanitasie

Direkteur: Reserwebepaling, Aandag: Me. Lebogang Matlala

Ndinaye-Gebou

Francis Baardstraat 178

**PRETORIA,**

0001; of

(c) sodanige kommentaar per e-pos te stuur na die volgende e-posadres:

[matlalal@dws.gov.za](mailto:matlalal@dws.gov.za)

Kommentaar moet gerig word aan die Direkteur: Waterhulpbronklassifikasie en gemerk word vir aandag van Mev. Lebogang Matlala. Kommentaar wat na die sluitingsdatum ontvang word, sal nie in aanmerking gebring word nie.



**ME PEMMY MAJODINA (LP)**

**MINISTER VAN WATER EN SANITASIE**

**DATUM:** 13-04-2026

## BYLAE

### Definisie

1. In hierdie Bylae beteken die Regulasies die Regulasies vir die Vestiging van 'n Waterhulpbronklassifikasiesistelsel, soos gepubliseer in Regeringskennisgewing Nr. R. 801 van 17 September 2010.

### Vervanging van Regulasie 4 van die Regulasies

2. Regulasie 4 van die Regulasies word hiermee vervang deur die volgende Regulasie:

### Prosedure vir die Bepaling van Hulpbronkwaliteitsdoelwitte.

3. Vir elke waterhulpbronklas moet die prosedure vir die vasstelling van hulpbronkwaliteitsdoelwitte vir elke hulpbroneenheid uit die volgende 6 stappe bestaan:

(a) **Stap 1:** Ontwerp die Geïntegreerde Eenhede van Analise (GEA) en definieer die Hulpbroneenhede (HEe):

(b) **Stap 2:** Vestig 'n visie vir die opvanggebied en sleutelemente vir die GEAs;

(c) **Stap 3:** Prioritiseer en kies voorlopige Hulpbroneenhede vir HKD-Bepaling;

(d) **Stap 4:** Prioritiseer subkomponente vir HKD-Bepaling, kies aanwysers vir monitering en stel die rigting van verandering voor;

(e) **Stap 5:** Ontwikkel konsep-HKDs en Numeriese Limiete; en

(f) **Stap 6:** Kom ooreen oor Hulpbroneenhede, HKDs en Numeriese Limiete met belanghebbendes.

### Kort titel

4. Hierdie Regulasies word Wysigingsregulasies vir die Vestiging van 'n Waterhulpbronklassifikasiesistelsel, 2025, genoem.

**ISAZISO SIKARHULUMENTE****No.****2025****ISEBE LEZAMANZI NOGUTYULO  
UMTHETHO WAMANZI WESIZWE, 1998****AMASOLOTYA NGENKQUBO YOHLELO LWEMISELE YAMANZI: IZILUNGISO**

UMphathiswa weSebe lezaManzi noGutyulo unqwenela ukwenza la masolotya akule Shedyuli ingezantsi, ngokwemiqathango yesiqendu 12(1) esifundwa kunye nesiqendu 69 soMthetho waManzi weSizwe, ka1998 (uMthetho No.36 ka1998).

Ezi zilungiso ziphakanyisiweyo zenzelwe ukuba kubekho umgaqo othile woqingqo lweNjongo ngeKwaliti yaManzi (ii-Resource Quality Objectives - (RQOs) njongoko sisitsho isiqendu 12(2) soMthetho waManzi weSizwe, ka1998. Ii- RQOs sele ziqingqiwe kwimimandla emininzi yolawulo lwamanzi kwisizwe siphela kusetyenziswa isikhokelo soqingqo lwee-RQOs esifumaneka kweli khonkco

<https://www.dws.gov.za/wem/documents/proceduresToDevelop&ImplementResourceQualityObjectives.pdf>. Isilungiso esiphakanyisiweyo sixhibe ukudala ungqamaniso phakathi kwamasolotya nezikhokelo.

Simema abantu abanomdla ukuba bafake amagqabantshintshi acace gca okanye iziphakamiso malunga nezilungiso ezenziweyo kumasolotya oqingqo lweNkqubo yoHlelo lweMisele yaManzi kwisithuba esiphakathi kweentsuku ezingama-60 ukusukela kumhla woshicilelo lwesi Saziso, ngokuthi—

- (a) Bathumele amagqabantshintshi kule dilesi ilandelayo:  
Department of Water and Sanitation  
Director: Water Resource Classification, kuNkosazana Lebogang Matlala  
Ndinaye Building  
Private Bag X 313  
**PRETORIA**  
0001
- (b) Bafake ngesandla loo magqabantshintshi besebenzisa le dilesi ilandelayo:  
Department of Water and Sanitation  
Director: Reserve Determination', kuNkosazana Lebogang Matlala  
Ndinaye Building  
178 Francis Baard Street  
**PRETORIA**  
0001
- OKANYE
- (c) Bafake loo magqabantshintshi kule e- mail ilandelayo:  
E-mail: [matlalal@dws.gov.za](mailto:matlalal@dws.gov.za)

Amagqabantshintshi afunyenwe emva kwexesha lokuvala elibekiweyo akasayi kufumana hoyo.



**NKOSAZANA PEMMY MAJODINA (MP)**  
**UMPHATHISWA WESEBE LEZAMANZI NOGUTYULO**  
**UMHLA:**

13 - 04 - 2026

## ISHEDYULI

### Ingcaciso

1. Kule Shedyuli u-"amasolotya" ubhekisa kwimithetho yoqingqo lweNkqubo yoHlelo lweMisele yaManzi, njengoko kushicilelwe kwiSaziso sikaRhulumente u- No. R. 801 somhla we-17 Msintsi 2010.

### Kufakelwa isolotya elitsha endaweni yesolotya 4

2. Eli solotya lilandelayo lingena endaweni yesolotya 4 ukuze lilawule eli gatyana lomthetho lilandelayo:

### "Umgaqo woqingqo lweenjongo ngekwaliti yomsele

3. Ngehlelo ngalinye lomsele wamanzi, umgaqo woqingqo lweenjongo ngekwaliti yomsele wecandelwana ngalinye lomsele mawuquke la manyathelo mathandathu alandelayo must:
  - (a) **Inyathelo 1:** Licacisa ngokuthe gca amacandelo abumbeneyo ohlalutyo (Integrated Units of Analysis (IUAs), andule achaze amacandelo omsele ii- Resource Units (RUs);
  - (b) **Inyathelo 2:** Liqingqa umbono wendawo yoboniselo namabakala aphambili ee- IUAs;
  - (c) **Inyathelo 3:** Lihlela libuye likhethe ii-Resource Units zokuqala zoqingqo lwee- RQOs;
  - (d) **Inyathelo 4:** Libeka phambili amacandelwana oqingqo lwee-RQO, likhethe izalathisi zohlolo, landule liphakamise ikhondo lenguqu;
  - (e) **Inyathelo 5:** Liphuhlisa ii- RQOs eziyilwayo neMida yoBalo;
  - (f) **Inyathelo 6:** Lenze novumelwano namaqela abandakanyekayo ngee- Resource Units, ii-RQOs neMida yoBalo".

### Isihloko esifutshane

4. La masolotya abizwa ngokuba ngamagatyana omthetho alungisiweyo oQingqo lweNkqubo yoHlelo lweMisele yaManzi, ka2025.

**ISAZISO JIKELELE****Nombolo.****2025****UMNYANGO WEZAMANZI NOKUTHUTHWA KWENDLE****UMTHETHO WAMANZI KAZWELONKE, KA-1998****IMITHETHO YOKUSUNGULWA KOHLELO LOKUHLUKANISWA  
KWEMITHOMBO YAMANZI: ISICHIBIYELO**

UNgqongqoshe Wezamanzi Nokuthuthwa Kwendle uhlose, ngokwesigaba 12(1) esifundwa nesigaba 69 soMthetho Wamanzi Kazwelonke, 1998 (uMthetho Nombolo 36 ka-1998), ukwenza imithetho esoHlelweni.

Izichibiyelo ezihlongozwayo zihlose ukuhlinzekela inqubo yokunquma Imigomo Yezinga Lemithombo (i-RQO) njengoba kucatshangelwa esigabeni 12(2) soMthetho Wamanzi Kazwelonke, ka-1998. I-RQO inqunywe ezindaweni ezahlukahlukene zokulawulwa kwamanzi ezweni lonke kusetshenziswa izinqubo ezibekwe kumhlahlandlela wokunquma i-RQO ongathwathwa ku-link elandelayo:

<https://www.dws.gov.za/wem/documents/proceduresToDevelop&ImplementResourceQualityObjectives.pdf>. Isichibiyelo esihlongozwayo sihlose ukudala ukuhambisana phakathi kweMithetho kanye nemihlahlandlela.

Abantu abanentshisekelo bayamenywa ukuba balethe imibono noma izethulo ezinobufakazi mayelana nezichibiyelo ezihlongozwayo zeMithetho Yokusungulwa Kohlelo Lokuhlukaniswa Kwemithombo Yamanzi zingakapheli izinsuku ezingu-60 kusukela osukwini lokushicilelwa kwalesi Saziso—

- (a) ngokuthumela imibono enjalo ekhelini elilandelayo:  
UMnyango Wezamanzi Nokuthuthwa Kwendle  
Umqondisi: Ukuhlukaniswa Kwemithombo Yamanzi,  
Ukunakwa: Nks Lebogang Matlala  
Ndinaye Building  
Private Bag X 313  
**PRETORIA**  
0001;
- (b) ngokuletha imibono enjalo mathupha ekhelini elilandelayo:  
UMnyango Wezamanzi Nokuthuthwa Kwendle  
Umqondisi: Ukunqunywa Kwendawo Yokugcina, Ukunakwa: Nks  
Lebogang Matlala  
Ndinaye Building  
178 Francis Baard Street  
**PRETORIA,**  
0001; or
- (c) ngokuthumela imibono enjalo nge-imeyili kuleli kheli elilandelayo:  
Thumela imibono enjalo nge-imeyili ekhelini elilandelayo:  
I-imeyili: [matlalal@dws.gov.za](mailto:matlalal@dws.gov.za)

Imibono kufanele ibhekiswe kuMqondisi: Ukuhlukaniswa Kwemithombo Yamanzi futhi Ibekwe uphawu lokunakwa uNks Lebogang Matlala. Imibono efike ngemva kosuku lokuvala ngeke icatshangelwe.



**NKS PEMMY MAJODINA (ILUNGU LEPHALAMENDE)**  
**UNGQONGQOSHE WEZAMANZI NOKUTHUTHWA KWENDLE**  
USUKU: 13.04.2026

## UHLELO

### Incazelo

1. Kulolu Hlelo Imithetho isho Imithetho Yokusungulwa Kohlelo Lokuhlukaniswa Kwemithombo Yamanzi, njengoba kushicilelwe kuSaziso sikaHulumeni Nombolo R. 801 somhla ka-17 Septhemba 2010.

### Ukushintshwa komthetho 4 weMithetho

2. Umthetho 4 weMithetho ufakwa esikhundleni soMthetho olandelayo:

### “Inqubo yokunquma imigomo yezinga lemithombo”

3. Esigabeni ngasinye somthombo wamanzi, inqubo yokusungula imigomo yezinga lemithombo yeyunithi yomthombo ngamunye kufanele ihlanganise lezi zinyathelo ezingu-6 ezilandelayo:
  - (a) **Isinyathelo 1:** Ukuchaza Amayunithi Ahlanganisiwe Okuhlaziya (ama-IUA) nokuchaza Amayunithi Omthombo (ama-RU);
  - (b) **Isinyathelo 2:** Ukusungula umbono wendawo egcina amanzi kanye nezici ezibalulekile zama-IUA;
  - (c) **Isinyathelo 3:** Ukubeka phambili nokukhetha amayunithi okuqala omthombo ukunquma i-RQO;
  - (d) **Isinyathelo 4:** Ukubeka phambili izingxenye ezincane zokunquma i-RQO, ukukhetha izinkomba zokuqapha, kanye nokuphakamisa indlela yoshintsho;
  - (e) **Isinyathelo 5:** Ukusungula uhlaka lwama-RQO kanye Nemikhawulo Yamanani; kanye
  - (f) **Isinyathelo 6:** Ukuvumelana ngamayunithi emithombo, ama-RQO kanye Nemikhawulo Yamanani nabathintekayo”.

### Isihloko esifushane

4. Le Mithetho ibizwa ngeMithetho Echitshiyelwe Yokusungulwa Kohlelo Lokuhlukaniswa Kwemithombo Yamanzi, ka-2025.

**KGANGKGOLO YA KAKARETSO****Nomoro.****2025****LEFAPHA LA METSI LE KGELELOESWE  
MOLAO WA BOSETSHABA WA METSI, 1998****MELAO YA GO TSAMAIWA GA THULAGANYO YA GO KGAOGANYA  
METSWEDI YA METSI: TSHENOLOGO**

Tona ya Metsi le Kgeleloeswe e ikaelela, go ya ka karolo 12 (1) e e balwang le karolo 69 ya Molao wa Bosetšhaba wa Metsi, 1998 (Molao No. 36 wa 1998), go dira melawana e e mo lenaaneng la.

Diphetogo tse di tshisintsweng di ikaelela go tlamela ka thulaganyo ya go tlhomamisa Maikaelelo a Boleng jwa Metswedi ya Metsi (RQO) jaaka go akanngwa mo karolong ya 12 (2) ya Molao wa Bosetšhaba wa Metsi, 1998. RQO e tlhomamisitswe mo mafelong a a farologaneng a Tlhokomelo ya Metsi go ralala naga ka go dirisa ditsamaiso tse di tshalositsweng mo kaelong ya go tlhomamisa RQO e e ka itseelwang mo go se se latelang: <https://www.dws.gov.za/wem/documents/proceduresToDevelop&ImplementResourceQualityObjectives.pdf>. Phetolo e e tshisintsweng e ikaeletse go dira gore melawana e tsamaelane le dikaelo.

Batho ba ba nang le kgatlhego ba lalediwa go romela ditshwaelo kgotsa ditlhagiso tse di nang le mabaka ka ga diphetogo tse di tshitshinngwang mo Melawaneng ya go Tlhomiswa ga Thulaganyo ya go Kgaoganya Metswedi ya Metsi mo malatsing a le 60 go tloga ka letlha la go phasaladiwa ga Kitsiso eno ke—

(a)

go romela dikakgelo tseo kwa atereseng e e latelang:  
Lefapha la Metsi le Kgeleloleswe  
Motsamaisi: Tsamaiso ya Metswedi ya Metsi, tlhokomediso: Mme  
Lebogang Matlala Ndinaye Kago  
Kgetsana ya Sephiri X 313  
**PRETORIA**  
0001;

(b)

romela dikakgelo tseo kwa atereseng e e latelang:  
Lefapha la Metsi le Kgeleloleswe  
Motsamaisi: Go Tlhomamisa Dipeelets , Tlhokomelo: Mme Lebogang  
Matlala  
Kago ya Ndinaye  
178 Seterata sa Francis Baard  
Pretoria,  
0001; Kgotsa

(c)

romela dikakgelo tseo ka poso ya eleketeroniki kwa atereseng e e  
latelang:  
Romela dikakgelo tseo ka e-meile kwa atereseng e e latelang:  
E-meile: [matlalal@dws.gov.za](mailto:matlalal@dws.gov.za)

Dikakgelo di tshwanetse go lebiswa kwa go Motsamaisi: Tsamaiso ya  
Metswedi ya Metsi mme di tshwaiwe go tlhokomelwa ke Mme Lebogang  
Matlala. Dikakgelo tse di amogetsweng morago ga letlha la bofelo ga di tsewe  
tsia.



**MME PEMMY MAJODINA (MP)**

**MODIREDI WA METSI LE KGELELOLESWE**

**LETLHA: 13 - 04 - 2026**

**SETLHOPEGO****Tihaloso**

1. Mo Lenaneong le, Melawana e kaya Melawana ya go Tlhomamisa Tsamaiso ya Phasalatso ya Metswedi ya Metsi, jaaka e phasaladitswe mo Kitsisong ya Mmuso No. R. 801 wa 17 Lwetse 2010.

**Go emisediwa ga molawana wa bo 4 wa Melawana**

2. Molawana wa 4 wa Melawana o emelwa ke molawana o o latelang:

**“Tsamaiso ya go tlhomamisa maikemisetso a boleng jwa metswedi**

3. Mo setlhopheng sengwe le sengwe sa metswedi ya metsi, thulaganyo ya go tlhoma maitlhomamo a boleng jwa metswedi ya metsi mo yuniting nngwe le nngwe ya metswedi ya metsi e tshwanetse go nna le dikgato tse 6 tse di latelang:
  - (a) **Kgato 1:** Tihalosa Diyuniti tsa Tlhatlhobo e e Kopanetsweng (IUAs) mme o tshalose Diyuniti tsa Thuso (RUs);
  - (b) **Kgato 2:** Go tlhoma ponelopele ya lefelo le le nang le metsi le dintlha tsa botlhokwa tsa di-IUA;
  - (c) **Kgato 3:** Tlhopha le go baya kwa pele Diyuniti tsa Metswedi ya Tshedimosetso go tlhomamisa RQO;
  - (d) **Kgato 4:** Go baya dilo tse di botlhokwa kwa pele mo go tlhomeng RQO, go tlhopha matshwao a a tla latelwang, le go akantsha gore go dirwe diphetogo dife;
  - (e) **Kgato 5:** Tlhagisa di RQO le melelwane ya dipalo; le
  - (f) **Kgato 6:** Go dumelana ka diyuniti tsa metswedi, RQOs le melelwane ya dipalo le baamegi”.

**Leina le le khutshwane**

4. Melawana eno e bidiwa Melawana ya Tlhabololo ya go Tlhomiswa ga Tsamaiso ya Tlhophisano ya Metswedi ya Metsi, 2025.

**NDIVHADZO YO TANGANELAHO****No.****2025****MUHASHO WA MAḐI NA VHUTHATHATSHILI****MULAYO WA MAḐI A LUSHAKA, 1998****NDAULA DZA U THOMIWA HA SISITĒME YA KHETHEKANYO YA TSHIKO TSHA MAḐI**


Minisiṭa wa MaḐi na Vhuthathatshili vha khou ṭoḑa, u ya nga khethekanyo ya 12(1) yo vhaliwaho na khethekanyo ya 69 ya Mulayo wa MaḐi wa Lushaka, 1998 (Mulayo wa No.36 wa 1998), u ita ndaulo dzi re kha Sheduḷu.

Khwiniso dzo dzinginywaho dzi ṭoḑa u ṅetshedza maitete a u ṭola Zwipikwa zwa u Kuna ha Tshiko (RQO) sa zwe zwa sumbedzwa zwone kha khethekanyo ya 12(2) ya Mulayo wa MaḐi wa Lushaka, 1998. RQO dzo tiwa kha Fhethu ho fhambanaho ha Ndangulo ya MaḐi u mona na shango hu tshi shumiswa maitete o vhwaho kha vhulivhisi ha u tiwa ha RQO vhune ha nga dawuniḷoudiwa kha [linki](https://www.dws.gov.za/wem/documents/proceduresToDevelop&ImplementResourceQualityObjectives.pdf) i [tevhelaho: https://www.dws.gov.za/wem/documents/proceduresToDevelop&ImplementResourceQualityObjectives.pdf](https://www.dws.gov.za/wem/documents/proceduresToDevelop&ImplementResourceQualityObjectives.pdf). Khwiniso yo dzinginywaho i khou sedza kha u sika u tendelana vhukati ha Milayo na ndaela.

Vhathu vha re na dzangalelo vha khou rambiwa u ṅetshedza vhupfiwa kana vhuimeleli ho khwaṭhisedzwaho nga ha khwiniso dzo dzinginywaho kha Milayo ya u Thoma SisitĒme ya Khethekanyo ya Zwiko zwa MaḐi hu sa athu fhela maḑuvha a 60 u bva ḑuvha ḷe Nḑivhadzo iyi ya gandiswa nga—

- (a) u posa vhupfiwa ho raloho kha dīresi i tevhelaho:  
Muhasho wa Mađi na Vhuthathatshili  
Mulanguli: Khethekanyo ya Zwiko zwa Mađi, Attention U rumelwa kha:  
Ms Lebogang Matlala Ndinaye Building  
Private Bag X 313  
**PRETORIA**  
0001;
- (b) u isa nga tshangā vhupfiwa hovhu kha dīresi i tevhelaho:  
Muhasho wa Mađi na Vhuthathatshili  
Mulanguli: U Dīimisela haTshiko', U rumelwa kha: Ms Lebogang Matlala  
Ndinaye Building  
178 Francis Baard Street  
**PRETORIA,**  
0001; kana
- (c) u rumela vhupfiwa ho raloho nga poso ya eļekithironiki kha dīresi i  
tevhelaho:  
U rumela vhupfiwa ho raloho nga e-mail kha dīresi i tevhelaho:  
E-mail: [matlalal@dws.gov.za](mailto:matlalal@dws.gov.za)

Vhupfiwa vhu tea u livhiswa kha Mulanguli: Khethekanyo ya Tshiko tsha Mađi  
na u swaiwa u itela thogomelo ya Vho Lebogang Matlala. Vhupfiwa ho  
tanganedzwaho nga murahu ha dūvha ja u vala a vhu nga dzhiwi.



**MS PEMMY MAJODINA (MP)**  
**MINISIṬA WA MAĐI NA VHUTHATHATSHILI**  
**DATUMU:** 13-04-2026

## SHEDULU

### Tsalutshedzo

1. Kha ino Shedulu Ndaulo dzi amba Ndaulo dza u Thoma Sisiteme ya Khethekanyo ya Zwiko zwa Maḡi, sa zwe ya ganḡiswa zwone kha Nḡivhadzo ya Muvhuso ya No. R. 801 ya Ia 17 Khubvumedzi 2010

### U shandukisa ndaula 4 ya Ndaulo

2. Ndaula 4 ya Ndaulo i shandukiswa nga ndaula i tevhelaho:

### “Maitele a u ta zwipikwa zwa vhuimo ha tshiko

3. Kha kiḡasi inwe na inwe ya tshiko tsha maḡi, maitele a u thoma zwipikwa zwa vhuimo ha tshiko kha yuniti inwe na inwe ya tshiko i tea u vha na maga a 6 a tevhelaho:
  - (a) **Liḡa 1:** U ḡalusa Yunithi dzo Tḡanganelaho dza Tsenguluso (IUAs) na u ḡalusa Yunithi dza Tshiko (RUs)
  - (b) **Liḡa 2:** U thoma bono Ia u kuvhanganya maḡi na zwithu zwa ndeme zwa IUAs;
  - (c) **Liḡa 3:** U vhea phanḡa na u nanga Yunithi dza Tshiko tsha u thoma u itela u vhuḡimisele ha RQO;
  - (d) **Liḡa 4:** U vhea phanḡa zwipiḡa zwiḡuku zwa u ḡivhadza RQO, u nanga zwisumbedzi zwa uveha iḡo, na u ḡetshedza nḡila ya tshanduko;
  - (e) **Liḡa 5:** U bvedza mvetamveto ya RQO na Mikano ya Nomboro; na
  - (f) **Liḡa 6:** U tendelana kha Yunithi dza Tshiko, RQO na Mikano ya Nomboro na vhakwamei”.

### Dzina pfufhi

4. Ndaulo idzi dzi vhidzwa Ndaulo dza Khwiniso ya u Thoma Sisiteme ya u Khethekanya Tshiko tsha Maḡi, 2025.

**XITIVISO XO ANGARHELA****No.****2025****NDZAWULO YA MATI NA NKULULO****NAWU WA MATI WA RIXAKA, 1998****MILAWU YA KU SIMEKIWA KA SISITEME YA KU HLAWURIWA KA XITIRHISIWA XA MATI: NDZULAMISO**

Holobye wa Mati na Nkululo u kunguhata, hi ku landza xiyenge xa 12(1) lexi hlayiweke na xiyenge xa 69 xa Nawu wa Mati wa Rixaka, 1998 (Nawu wa Nomboro.36 wa 1998), ku endla milawu eka xedulu.

Mindzulamiso leyi ringanyetiweke yi lava ku nyika endlelo ro kumisisa Swikongomelo swa Kwalithi ya Switirhisiwa (RQO) tanihilaha swi languteriweke hakona eka xiyenge xa 12(2) xa Nawu wa Mati wa Rixaka, 1998. RQO yi bohiwile eka tindawu to hambana ta Vulawuri bya Mati etikweni hinkwaro hi ku tirhisa maendlelo lama vekiweke eka nkongomiso wo kumisisa RQO lawa ya nga dawunilodiwaka eka xihlanganisi lexi landzelaka: <https://www.dws.gov.za/wem/documents/proceduresToDevelop&ImplementResourceQualityObjectives.pdf>. Ndzulamiso lowu ringanyetiweke wu kongomisa ku tumbuluxa ku ringana exikarhi ka Milawu na swiletelo.

Vanhu lava tsakelaka va rhambiwa ku yisa mavonelo lama tiyisiweke kumbe vuyimeri eka ku cinca loku ringanyetiweke eka Milawu ya ku simekiwa ka Sisiteme yo Hlawula Switirhisiwa swa Mati ku nga si hela masiku ya 60 ku sukela siku ra ku kandziyisiwa ka Xitiviso lexi hi—

- (a) ku veka mavonelo yo tano eka adirese leyi landzelaka:  
Ndzawulo ya Mati na Nkululo  
Mulawuri: Ku hlawuriwa ka Switirhisiwa swa Mati, Nyingiso: Manana  
Lebogang Matlala Muako wa Ndinaye  
Private Bag X 313  
**PRETORIA**  
0001;
- (b) ku yisa mavonelo yo tano hi voko eka adirese leyi landzelaka:  
Ndzawulo ya Mati na Nkululo  
Mulawuri: Ku kumiwa ka Vuhlayiselo', Nyingiso: Manana Lebogang  
Matlala  
Muako wa Ndinaye  
178 Francis Baard Street  
**PRETORIA,**  
0001; kumbe
- (c) rhumela mavonelo wolawo hi poso ya xiekitironiki eka adirese leyi  
landzelaka:  
Rhumela mavonelo yo tano hi Imeyili eka adirese leyi landzelaka:  
Imeyili: [matlalal@dws.gov.za](mailto:matlalal@dws.gov.za)

Mavonelo ya fanele ku kongomisiwa eka Mulawuri: Ku hlawuriwa ka Switirhisiwa swa Mati naswona ku fungiwa leswaku nyingiso eka Manana Lebogang Matlala. Mavonelo lama amukeriwaka endzhaku ka siku ro pfala a ma nge tekeriwi enhlokweni.



**MANANA PEMMY MAJODINA (MP)**  
**HOLOBYE WA MATI NA NKULULO**

**SIKU:** 13 - 04 - 2026

## XEDULU

### Nhlamuselo

1. Eka Xedulu leyi Milawu swivula Milawu ya ku Simekiwa ka Sisiteme yo Hlawula Switirhisiwa swa Mati, tanihilaha yi kandziyisiweke hakona eka Xitiviso xa Mfumo xa Nomboro ya R. 801 xa ti 17 Ndzati 2010.

### Ku siviwa ka nawu wa 4 wa Milawu

2. Nawumbisi wa 4 wa Milawu wu siviwa hi nawu lowu landzelaka:

### “Maendlelo yo kumisisa swikongomelo swa khwalithi ya switirhisiwa”

3. Eka tlilasi yin'wana na yin'wana ya switirhisiwa swa mati, endlelo ro simeka swikongomelo swa khwalithi ya switirhisiwa eka yuniti yin'wana na yin'wana ya switirhisiwa ri fanele ku katsa magoza ya 6 lama landzelaka:
  - (a) **Goza ra 1:** Ku hlamusela Tiyuniti leti Hlanganisiweke ta Nxopaxopo (IUAs) na ku hlamusela Tiyuniti ta Switirhisiwa (RUs);
  - (b) **Goza ra 2:** Ku simeka xivono xa ndhawu yo khoma mati na swiphemu swa nkoka swa ti-IUA;
  - (c) **Goza ra 3:** Rhangisa emahlweni no hlawula Tiyuniti ta Switirhisiwa to sungula ku kumisisa RQO;
  - (d) **Goza ra 4:** Ku rhangisa swiphemu leswitsongo swa ku kumiwa ka RQO, ku hlawula swikombiso swo veka tihlo, na ku ringanyeta ndlela ya ku cinca;
  - (e) **Goza ra 5:** Ku tumbuluxa ti-RQO leti tsariweke na Swipimelo swa Tinhlayo; na
  - (f) **Goza ra 6:** Ku pfumelelana hi tiyuniti ta switirhisiwa, ti-RQO na Swipimelo swa Tinhlayo na vakhomaxiave”.

### Nhlokomhaka yo koma

4. Milawu leyi yi vuriwa Milawu yo cinca Milawu ya ku Simekiwa ka Sisiteme yo Hlawula Switirhisiwa swa Mati, 2025.